

## *CURRICULUM VITAE*

---

### **Patrice Malik FERDINAND**

Nom d'usage : Malik NOËL-FERDINAND

---

**Etat-civil :** Né le 3 juillet 1974, 42 ans  
Nationalité française, célibataire

---

**Adresse :** 35, rue Caius – Appt. 23 - Résidence Ciel & Mer - Terreville  
97233 Schoelcher  
☎ 06 96 25 37 14/ malik.noelferdinand@gmail.com

---

**Situation actuelle :** PRCE en Créole & Lettres  
*ESPE de Martinique – Université des Antilles*  
Chercheur associé au CRILLASH— EA 4095  
(Centre de Recherches Interdisciplinaires en Lettres,  
Langues, Arts et Sciences Humaines)

---

**Thèmes de recherche :** Littératures panaméricaines de langues anglaise,  
espagnole, française et créole  
Poésie épique, mythocritique, oralité  
Réception, intermédialité, performances  
Didactique et littérature comparée et des langues et  
cultures régionales  
Postcolonial, interculturalité

---

**Langues :** Anglais : très bon niveau, écrit et oral  
Espagnol : bon niveau, écrit et oral  
Créoles : martiniquais (variante maternelle), guadeloupéen,  
guyanais, haïtien (bons niveaux)

## *Cursus universitaire*

---

2017      *Qualifications aux fonctions de maître de conférences*  
&        Littératures comparées, section 10  
2012      Cultures et langues régionales, section 73

---

2011-2012    Reçu au CAPES externe de Créole, valence Lettres (rang 4)  
              et au CAPLP externe de Lettres-Anglais

---

2010        Doctorat en Etudes Anglophones  
              *Université Paris III Sorbonne Nouvelle*  
              Mention Très Honorable avec les Félicitations du jury  
Thèse : « *Omeros*, Aimé Césaire, la mer : paysages antillais du détour  
dans la poésie de Derek Walcott »  
Jury : Dominique COMBE (ENS, codirecteur), Marta DVORAK (U. Paris  
3, directrice), Bénédicte LEDENT (U. de Liège, rapporteur), Joanny  
MOULIN (U. Aix-Marseille 1, président), Claire OHMOVERE (U. Paul  
Valéry – Montpellier 3, rapporteur), John THIEME (Université East  
Anglia)

---

2005        D.E.A. de Littératures postcoloniales en anglais  
              et Civilisation nord-américaine  
              *Université Paris III Sorbonne Nouvelle*  
              Mention Très Bien  
Mémoire : « *Cahier d'un retour au pays natal* d'Aimé Césaire et  
*Omeros* de Derek Walcott : performances et réceptions »  
Directrice : Marta DVORAK

---

2004        Maîtrise de Langues et Cultures Régionales option Créoles  
              *Université des Antilles et de la Guyane, Schœlcher*  
              Mention Bien  
Mémoire : « *Li wa Kristof la* : expériences de traduction de La Tragédie  
du roi Christophe d'Aimé Césaire »  
Directeur : Gerry L'ETANG

---

2004        Maîtrise de Français Langue Etrangère (FLE)  
              *Université Stendhal Grenoble III*

### ***Expérience professionnelle***

---

Depuis	PRCE en Créole et en Lettres
Sept. 2015	<i>ESPE de Martinique – Université des Antilles, Fort-de-France</i>
Nov. 2012	ATER en Lettres
Août 2015	<i>Université des Antilles et de la Guyane puis Université de Guyane Cayenne</i>
2011/12	Tutorat en sociolinguistique et littérature française <i>EDUCO (Emory, Duke, Cornell &amp; Tulane University), Paris</i>
Avril 2012	Vacations en créole <i>Lycée Pierre Mendès-France, Savigny-le-Temple</i>
Juillet 2004	Stage en FLE (Français Langue Etrangère) <i>IDEFLE (organisme de formation en français pour adultes allophones), Paris</i>
Août 2004	<i>Stage en management culturel, Tétines &amp; Biberons (Centre culturel pour tout public dont adultes en situation de handicap), Aubagne</i>
Mars 2001 Janv.2002	<i>Analyste-programmeur Andeha (Société de Service en Ingénierie Informatique), Ile-de-France</i>
1999/2000	<i>Assistant bibliothécaire, Médiathèque d'Antony</i>

### ***Bourses & invitations internationales***

---

2016	<i>Chercheur invité, cours et conférence au Mexique (1 mois) Proyecto PAPIIT IN401815 : « El pensamiento anticolonialista en el Caribe insular francófono (1950-1982) » Centro de Investigaciones sobre América Latina y el Caribe (CIALC) Universidad Nacional Autónoma de México Universidad (UNAM)</i>
2013	<i>Lauréat de la Bourse Transatlantique 2013 pour la Caraïbe Centre Yesu Persaud for Caribbean Studies, Université de Warwick</i>
2007	<i>Lauréat d'une Bourse de recherche SAES (Société des Anglicistes de l'Enseignement Supérieur) Séjour de Recherche à l'Université de Toronto</i>
2006	<i>Bourse doctorale du Conseil régional de Martinique (3 ans)</i>

### ***Auditions***

---

2015	<i>Auditionné sur un poste MCF en section 10 Université de Guyane, Cayenne</i>
2013	<i>Classé 1<sup>er</sup> sur un poste MCF en sections 9 &amp; 10 Université Antilles-Guyane, Cayenne (concours annulé)</i>
2013	<i>Classé 2<sup>e</sup> sur un poste MCF en section 9 Université Antilles-Guyane, Schœlcher</i>

## PUBLICATIONS

### *Articles publiés dans des revues à comité de lecture*

---

- 1) 2014 « *Lémisté* ou la voix magique des codex créoles de Monchoachi »  
*Cahiers de Littérature Orale*, N°75-76 : « L'autre voix de la littérature », Nicole Belmont, Manon Brouillet, Jean-Marie Privat (dir.), Paris : Publications Langues O', p. 73-96.
- 2) 2014 « L'Homme Guy Cabort-Masson et la religion indépendantiste dans *Bible des derniers gestes* de Patrick Chamoiseau »  
*La Tortue verte* (Université Lille 3), N°5 : « Patrick Chamoiseau : les Géographies de la Mémoire », Jean-Christophe Delmeule (dir.), url : <http://www.latortueverte.com>
- 3) 2013 « Chimères grecques et Méduse d'ébène : les métaphores de Derek Walcott au miroir du mythe de Persée »  
*MuseMedusa* (Université de Montréal), N°1 : « Peut-on regarder Méduse ? », Andrea Oberhuber (dir.), url : <http://musemedusa.com/>

### *Actes de colloques internationaux publiés en ouvrage ou dans des revues à comité de lecture*

---

- 4) 2017 « Les domaines du dauphin : Derek Walcott, lecteur d'Aimé Césaire »  
*Aimé Césaire : œuvre et héritage*, Christian Lapoussinière (dir.), Paris : Nouvelles Editions Jean Michel Place, p. 317-325.
- 5) 2015 « La mangrove de l'Achéron caraïbe dans *Omeros* de Derek Walcott et *Moi, laminaire...* d'Aimé Césaire »  
*Comparatismes en Sorbonne* (Université Paris IV Sorbonne), N°6 : « Les Classiques aux Amériques : Réécritures des classiques grecs et latins sur le continent américain et dans les Caraïbes » Cécile Chapon, Iréna Trujic (dir.), url : [http://www.crlc.paris-sorbonne.fr/FR/Page\\_revue\\_comparatisme.php](http://www.crlc.paris-sorbonne.fr/FR/Page_revue_comparatisme.php)
- 6) 2014 « Le corps perdu du créole chez Aimé Césaire et Derek Walcott »  
*Présence Africaine*, N°189 : « Césaire 2013 : parole due », Anne Douaire-Banny, Romuald Fonkoua (dir.) Paris : Présence Africaine, 2014, p. 113-128.
- 7) 2012 « A New World's Twilight: Ethics of the Caribbean Writer in Caryl Phillips's and Derek Walcott's Essays »  
*Caryl Phillips: Writing in the Key of Life*, Bénédicte Ledent, Daria Tunca (dir.), Amsterdam & New York : Rodopi, 2012, p. 127-137.
- 8) 2012 « Toto Bissainthe et Reinaldo Arenas dans la queue du supermarket »  
*Going Caribbean! New Perspectives on Caribbean Literature and Art*, Kristian Van Haesendonck (dir.), Lisbonne : Hùmus, 2012, p. 41-51.
- 9) 2009 « 'La force de l'écorce en dessous crie...' : La négritude comme esthétique antillaise de la révolte chez Aimé Césaire et Reinaldo Arenas »  
*Negritude : Legacy and Present Relevance*, Isabelle Constant, Kahiudi C. Mabana (dir.), Newcastle : Cambridge Scholars, p. 241-255.

## PUBLICATIONS (suite)

### Articles acceptés

---

- 10) 2017 « Dionne Brand et l'archéologie canadienne d'un canon caribéen dans *Land to Light On* »  
*Revue-Rita : Revue Interdisciplinaire de Travaux sur les Amériques (IHEAL : Institut des Hautes Etudes de l'Amérique Latine, Paris 3)*, Actes du colloque « Canada-Québec-Caraïbes : connexions transaméricaines », Violaine Jolivet, Robin Médard, Marie-Noëlle Carré (dir.), url : <http://www.revue-rita.com/>
- 11) 2018 « Le Bel Air hybride de Georges-Henri Léotin »  
*Les Cahiers Créoles du Patrimoine de la Caraïbe/Pawòl maké asi mès é labitid an péyikarayib*, N°7 : « Mizik é dansé tradisionel an péyi karayib / Traditions musicales et dansées caribéennes », Collection Langues et Cultures Régionales, Guadeloupe : Canopé.

### Compte rendu critique

---

- 12) 2013 « Critical review of Louise Hardwick's *Childhood, Autobiography and the Francophone Caribbean* »  
*The Arts Journal*, Volume N°9 (1 & 2), Ameena Gafoor (dir.), Georgetown : The Arts Forum, p. 135-137.

### Article en cours d'évaluation

---

- 13) 2017 « *Othello* dans *Le Nègre du gouverneur* de Serge Patient et *Harlem Duet* de Djanet Sears »  
*Hommage à Serge Patient et Elie Stephenson*, Monique Blérald, René Gnaléga (dir.), Cayenne : Ibis Rouge.